



SV 08 Kuppenheim e.V.

Adlerstr. 9
76456 Kuppenheim

Postfach 1306
76456 Kuppenheim

SV 08 Kuppenheim e.V. – Abteilung Jugend
Jugendleiter - Herr Jochen Mörmann
jochen.moermann@sv08-junioren.de

Information für neue Jugendspieler (SV08 Kuppenheim e.V. Jugendabteilung)

An die Eltern von:

Vorname, Nachname

Wir freuen uns Ihren Tochter/ Sohn als Jugendspieler in unserem Verein begrüßen zu dürfen. Am Beginn seiner möglichst erfolgreichen Fußballkarriere steht auch bei uns die Datenerfassung.

Zur Erteilung einer Spielerlaubnis benötigen wir:

- Ein Passbild
- Eine Kopie der Geburtsurkunde (nur bei erstmaligem Passantrag)
- Ihre Unterschrift auf dem Antrag auf Erteilung einer Spielerlaubnis.

Für die Jugendverwaltung füllen Sie bitte den Mitgliedsantrag und die Einzugsermächtigung vollständig aus. Die Jugendabteilung des SV08 Kuppenheim wirtschaftet selbständig und eigenverantwortlich im Rahmen der Vereins- und Jugendsatzung und ist berechtigt einen Jugendmitgliedsbeitrag zu erheben. Dieser Beitrag ist wie folgt gestaffelt.

Klasse(n)	Mitglieder	Gastspieler (möglich für eine Saison)
D,E,F,G Jugend (Lernbereich)	80,- Euro* pro Saison	-
A,B,C Jugend (Leistungsbereich)		
C Jugend	150,- Euro* pro Saison	150,- Euro* pro Saison
B Jugend	150,- Euro* pro Saison	150,- Euro* pro Saison
A Jugend	150,- Euro* pro Saison	150,- Euro* pro Saison

* zzgl. der aktuellen Beiträge für den Förderverein Jugend – SV08 Kuppenheim e.V. (siehe hierzu Formular A 2)

Spielen Geschwister im Jugendbereich, werden für den zweiten Spieler nur 50 % erhoben der Beiträge erhoben. Die Beiträge werden jährlich und pro Saison fällig. Diese können auf Wunsch auch halbjährlich abgebucht werden. Um die ehrenamtlich tätige der Jugendverwaltung zu entlasten, erheben wir die fälligen Beiträge über einen Lastschriftinzug einmal im Jahr/ Saison, zugunsten unserer nachfolgenden Bankverbindung:

IBAN: DE77662500300000060954
Sparkasse Baden-Baden Gaggenau SOLADES1BAD

Die gültige Einzugsermächtigung erlischt durch die schriftliche Kündigung der Mitgliedschaft. Bitte teilen Sie uns spätere Änderungen von Adresse oder Kontonummer unverzüglich mit. Barzahlungen sind nicht möglich.



SV 08 Kuppenheim e.V.

Adlerstr. 9
76456 Kuppenheim

Postfach 1306
76456 Kuppenheim

SV 08 Kuppenheim e.V. – Abteilung Jugend
Jugendleiter - Herr Jochen Mörmann
jochen.moermann@sv08-junioren.de

Mitgliedschaft im Förderverein Jugend – SV 08 Kuppenheim e.V.

Das Sie sollten wissen!

- Kinder und Jugendliche sind heute enormen Gefährdungen, die sich Nachteilig auf ihre Entwicklung auswirken, ausgesetzt. Computer-, Kriegsspiele, Gewalt in den Medien, Gewalt in den Schulen, Gewalt auf der Straße und in öffentlichen Räumen wie Bahnhöfen usw., seien als Beispiel angeführt.
- Die Probleme sind vielschichtig und es gibt keine Patentrezepte. Unabhängig davon wollen wir etwas tun.
- In den Vereinen leisten ehrenamtliche Mitarbeiter Tag für Tag notwendige, unbezahlbare Arbeit, um die Erziehungsberechtigten in ihrer immens wichtigen Aufgabe zu unterstützen und den Jugendlichen sinnvolle, vor allem für ihre Persönlichkeitsentwicklung wertvolle, Freizeitgestaltung im Rahmen des Fußballs anzubieten.
- Beim SV08 Kuppenheim ist viel guter Wille, herausragendes Engagement in überreichlichem Maß vorhanden. Rund 160 Jungen und Mädchen im Alter von 5 bis 18 Jahren werden zurzeit beim SV08 betreut und fußballerisch ausgebildet. Trikots, Trainingstore, sonstiges Trainingsmaterial, Schiedsrichter-Spesen, gemeinsame Veranstaltungen, Auswärtsfahrten, Flutlicht usw. kosten viel Geld. So wurden im Jahr 2016 für die Jugendarbeit insgesamt ca. 17.500 Euro ausgegeben. Dieses Geld ist absolut sinnvoll angelegt.
- Kosten steigen in allen Bereichen. Deshalb brauchen wir als Förderverein Jugend dringend Ihre Unterstützung als Eltern.
- In der Jugendversammlung am 6. April 2010 wurde deshalb beschlossen, dass ein Elternteil beim Neueintritt eines Jugendspielers Mitglied im Förderverein Jugend wird.
- Mit einem **Jahresbeitrag von 20,- Euro** sind aus unserer Sicht die Eltern auch nicht überfordert. Das Geld kommt uneingeschränkt den Kindern und Jugendlichen des SV08 Kuppenheim zu Gute.

Vorsitzende und Ansprechpartner des Fördervereins – Jugend SV08 Kuppenheim e.V.:

Jürgen Walter
Markgrafenstr. 22
76461 Muggensturm
Mobil: 015116803310

Der Beitrag wird jährlich und pro Saison über Lastschriftzug erhoben und geht zugunsten unseres Kontos:

IBAN: DE76 6625 0030 0050 5841 01
Sparkasse Baden-Baden Gaggenau SOLADES1BAD

Die gültige Einzugsermächtigung erlischt durch die schriftliche Kündigung der Mitgliedschaft. Bitte teilen Sie uns spätere Änderungen von Adresse oder Kontonummer unverzüglich mit. Barzahlungen sind nicht möglich.



SV 08 Kuppenheim e.V.

Adlerstr. 9
76456 Kuppenheim

Postfach 1306
76456 Kuppenheim

SV 08 Kuppenheim e.V. – Abteilung Jugend
Jugendleiter - Herr Jochen Mörmann
jochen.moermann@sv08-junioren.de

Mitgliedschaft und Einzugsermächtigung des SV 08 Kuppenheim e.V.

Hiermit beantrage ich/ wir die Mitgliedschaft beim SV 08 Kuppenheim e.V. als Jugendspieler.

Mitgliedschaft für den Spieler / die Spielerin

Vorname

Nachname

Geburtsdatum

Gesetzlicher Vertreter/ Elternteil des o. g. Kindes/ Jugendlichen

Vorname

Nachname

Straße und Hausnummer

PLZ und Ort

Telefon

E-Mailadresse

Einzugsermächtigung:

Hiermit ermächtige ich bis auf schriftlichen Widerruf den SV 08 Kuppenheim e.V. – Jugendabteilung zur Abbuchung des jeweilig, fälligen Saison- bzw. Jahresbeitrages laut Vereinssatzung.

Der Beitrag wird unmittelbar nach Eintritt eingezogen und im jährlichen Turnus zu Beginn der Saison/Jahres abgebucht.

Eine Erstattung der Beiträge p.m. hinsichtlich einer Kündigung vor Saison- bzw. Jahresende kann nicht erfolgen.

Kontoinhaber

Name der Bank

IBAN

BIC

Ort, Datum

Unterschrift oder Unterschrift des Sorgerechtsberechtigten bei Kindern unter 16 Jahren



SV 08 Kuppenheim e.V.

Adlerstr. 9
76456 Kuppenheim

Postfach 1306
76456 Kuppenheim

SV 08 Kuppenheim e.V. – Abteilung Jugend
Jugendleiter - Herr Jochen Mörmann
jochen.moermann@sv08-junioren.de

Mitgliedschaft und Einzugsermächtigung des Förderverein Jugend SV 08 Kuppenheim e.V.

Hiermit beantrage ich/ wir die Mitgliedschaft beim Förderverein Jugend SV 08 Kuppenheim e.V. als Fördermitglied.

Name Ihres Kindes

Vorname

Nachname

Geburtsdatum

Mitgliedschaft - Förderverein Jugend SV 08 Kuppenheim e.V.- für ein Elternteil

Vorname

Nachname

Straße und Hausnummer

PLZ und Ort

Telefon

E-Mailadresse

Einzugsermächtigung:

Hiermit ermächtige ich bis auf schriftlichen Widerruf den Förderverein Jugend des SV 08 Kuppenheim e.V. zur Abbuchung des jeweilig, fälligen Saison- bzw. Jahresbeitrages laut Vereinssatzung.

Der Beitrag wird unmittelbar nach Eintritt eingezogen und im jährlichen Turnus zu Beginn der Saison/Jahres abgebucht.

Eine Erstattung der Beiträge p.m. hinsichtlich einer Kündigung vor Saison- bzw. Jahresende kann nicht erfolgen.

Kontoinhaber

Name der Bank

IBAN

BIC

Ort, Datum

Unterschrift oder Unterschrift des Sorgerechtsberechtigten bei Kindern unter 16 Jahren



SV 08 Kuppenheim e.V.

Adlerstr. 9
76456 Kuppenheim

Postfach 1306
76456 Kuppenheim

SV 08 Kuppenheim e.V. – Abteilung Jugend
Jugendleiter - Herr Jochen Mörmann
jochen.moermann@sv08-junioren.de

Einverständniserklärung zur Veröffentlichung von Foto- und/oder Filmaufnahmen

Kontaktdaten (bei Kindern und Jugendlichen unter 16 Jahren, Kontaktdaten des Erziehungsberechtigten / Sorgerechtsberechtigten)
(Bitte deutlich und in Druckbuchstaben ausfüllen.)

Vorname

Nachname

Straße und Hausnummer

PLZ und Ort

Telefon und E-Mailadresse



Vorname und Nachname des Kindes unter 16 Jahren für das diese Einverständniserklärung in Kraft tritt



Geburtsdatum

Zwischen dem SV 08 Kuppenheim e.V. und o.g. Person wird nachfolgende Nutzungsvereinbarung für Fotografien und/oder Filmaufnahmen getroffen. Bei Kindern und Jugendlichen unter 16 Jahren vertritt die o.g. Person unter Angabe von Vornamen und Nachnamen des Kindes/ Jugendlichen die nachfolgende Nutzungsvereinbarung und Interessensn.

- 1) Es wird zugestimmt, dass von o.g. Person bzw. dem Kind/ Jugendlichen unter 16 Jahren Aufnahmen erstellt und dem SV 08 Kuppenheim e.V. zum Zwecke der Berichterstattung in Medien, für Werbezwecke und zur Verwendung nach Ziffer 2 zur Verfügung gestellt werden.
- 2) Für die Nutzung wird keine inhaltliche, zeitliche oder räumliche Beschränkung vereinbart. Der Nutzung für folgende Zwecke wird uneingeschränkt zugestimmt:
 - a. Veröffentlichung in den Medien des Verbandes (z.B. Zeitschrift)
 - b. Veröffentlichung in der Presse (z.B. Pressefotos)
 - c. Veröffentlichung im Internet (z.B. auf der Homepage des Verbandes, Facebook, Instagram, Whatsapp)
 - d. Veröffentlichung in Publikationen (z.B. Werbeflyer)
 - f. Veröffentlichung im TV (z.B. sporttotal.tv)
- 3) Der/Die Fotografierte stimmt einer Nutzung der Fotos und/oder Filmaufnahmen zur Nutzung innerhalb von Fotomontagen unter Entfernung oder Ergänzung von Bildbestandteilen bzw. für verfremdete Bilder der Originalaufnahmen zu.
- 4) Ein Anspruch auf eine Nutzung im Sinne der Ziffern 1 und 2 wird durch diese Vereinbarung nicht begründet. Der/Die Fotografierte kann beim SV 08 Kuppenheim e.V. die Art der Nutzung jederzeit erfragen.
- 5) Der/Die Fotografierte überträgt dem SV 08 Kuppenheim e.V. alle zur Ausübung der Nutzung gem. Ziffer 2 notwendigen Rechte an den erstellten Fotografien und/oder Filmaufnahmen.
- 6) Die Bildrechte und/oder Filmrechte liegen bei dem Fotografen bzw. bei der Produktionsfirma des Filmmaterials. Diese dürfen die Bilder und/oder das Filmmaterial zum Zwecke der Eigenwerbung (z.B. eigene Homepage oder Wettbewerb) nicht kommerziell nutzen.
- 7) Der Name des/der Fotografierten kann auch entgegen des Datenschutzes veröffentlicht werden (z.B. Spielbereiche, Mannschaftsaufstellungen).
- 8) Eine Weitergabe zum Zwecke der Markt- und Meinungsforschung findet nicht statt.
- 9) Im Rahmen der Aufnahmen handelt der/die Fotografierte und der Fotograf bzw. Filmproduzent auf eigene Gefahr. Bei Minderjährigen trägt der/die Gruppenleiter/-in die Aufsichtspflicht.

- 10) Ein Honorar für den Fotograf oder dem Filmproduzent wird vom SV 08 Kuppenheim e.V. nicht gezahlt.
- 11) Eine Veränderung an dieser Vereinbarung bedarf der Schriftform.

Datenschutzhinweise hinsichtlich der Herstellung und Verwendung von Foto- und / oder Videoaufnahmen gemäß Art. 13 DSGVO.

Zweck der Verarbeitung:

Die Fotos und/oder Videos dienen ausschließlich der Öffentlichkeitsarbeit des SV 08 Kuppenheim e.V.

Rechtsgrundlage der Verarbeitung:

Die Verarbeitung von Fotos und/oder Videos (Erhebung, Speicherung und Weitergabe an Dritte) erfolgt aufgrund ausdrücklicher Einwilligung des/der Personensorgeberechtigten bzw. des/der Betroffenen, mithin gemäß Art. 6 Abs 1 Buchstabe a DSGVO. Die Veröffentlichung ausgewählter Bildteilen in (Print)Publikationen des Bayerischen Jugendrotkreuzes sowie auf deren Homepage und sozialer Netzwerke ist für die Öffentlichkeitsarbeit des Bayerischen Jugendrotkreuzes erforderlich und dient damit der Wahrnehmung berechtigter Interessen der Beteiligten, Art. 6 Abs. 1 Buchstabe f DSGVO.

Kategorien von Empfänger der personenbezogenen Daten:

Fotos und/oder Videos werden weitergeben an:

Dritte: z.B. Fördermittelgeber als Nachweis von Veranstaltungen, Cloud-Computing-Anbieter zur zielgerichteten Übersendung von Veranstaltungsfotos an die Teilnehmenden selbst, Eltern, Sonstige im Zusammenhang mit der Erstellung und Veröffentlichung von (Print)Publikationen wie z.B. Vereinszeitschriften beauftragte Layoutagenturen.

Verbandsmitglieder: zum Zwecke der Öffentlichkeitsarbeit.

Auch der Upload von Daten im Internet stellt eine Weitergabe an Dritte dar.

Dauer der Speicherung der personenbezogenen Daten:

Fotos- und/oder Videos, welche für die Zwecke der Öffentlichkeitsarbeit des SV 08 Kuppenheim e.V. gemacht werden, werden vorbehaltlich eines Widerrufs der Einwilligung des/der Betroffenen auf unbestimmte Zeit zweckgebunden gespeichert.

Widerrufsrecht bei Einwilligung:

Die Einwilligung zur Verarbeitung der Fotos und/oder Videos kann jederzeit für die Zukunft widerrufen werden. Die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitung wird durch diesen nicht berührt.

Betroffenenrechte:

Nach der Datenschutzgrundverordnung stehen Ihnen folgende Rechte zu:

- Werden ihre personenbezogenen Daten verarbeitet, so haben sie das Recht Auskunft über die zu ihrer Person gespeicherten Daten zu erhalten. (Art. 15 DSGVO)
- Sollten unrichtige personenbezogenen Daten verarbeitet werden, steht Ihnen ein Recht auf Berichtigung zu (Art. 16 DSGVO)
- Liegen die gesetzlichen Voraussetzungen vor, so können Sie die Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung verlangen sowie Widerspruch gegen die Verarbeitung einlegen (Art. 17, 18, 21 DSGVO)
- Wenn Sie in die Datenverarbeitung eingewilligt haben oder ein Vertrag zur Datenverarbeitung besteht und die Datenverarbeitung mithilfe automatisierter Verfahren durchgeführt wird, steht Ihnen gegebenenfalls ein Recht auf Datenübertragbarkeit zu. (Art. 20 DSGVO)

Sollten Sie von den genannten Rechten Gebrauch machen, prüft der/die Verantwortliche, ob die gesetzlichen Voraussetzungen hierfür vorliegen. Weiterhin besteht ein Beschwerderecht für den Datenschutz beim SV 08 Kuppenheim e.V.

Ich bin mir darüber im Klaren, dass Fotos und/oder Videos im Internet von beliebigen Personen abgerufen werden können. Es kann trotz aller technischer Vorkehrungen nicht ausgeschlossen werden, dass solche Personen die Fotos und/oder Videos weiterverwenden oder an andere Personen weitergeben.

Diese Einverständniserklärung ist freiwillig und kann gegenüber dem SV 08 Kuppenheim e.V. mit Wirkung für die Zukunft widerrufen werden. Sind die Aufnahmen im Internet verfügbar erfolgt die Entfernung, soweit dies möglich ist.

Bitte ankreuzen, wenn Sie der alleinige Sorgerechtsberechtigter des o.g. Kindes/ Jugendlichen unter 16 Jahren sind!

Bitte nur ankreuzen, wenn sie dieser Einverständniserklärung **nicht** zustimmen!

Ort, Datum

Unterschrift oder Unterschrift des 1. Sorgerechtsberechtigten bei Kindern unter 16 Jahren (1. Elternteil)

Unterschrift des 2. Sorgerechtsberechtigten bei Kindern unter 16 Jahren (2. Elternteil)

Spielgenehmigungsantrag



Südbadischer
Fußballverband

1) Vereinsnummer Pass-Nummer

2) Vereins-Name

3) Name, Vorname

4) Geburtsdatum Geburtsort

5) Staatsangehörigkeit Geschlecht m. w.

6) Anschrift Spieler/in

Postleitzahl Straße Ort Haus-Nr.

Erstmalige Spielerlaubnis
Wir beantragen die erstmalige Spielerlaubnis für o. g. Spieler/in und bestätigen, dass noch kein Spielerpass durch einen anderen Verein beantragt wurde und noch keine Spielberechtigung bestanden hat, auch nicht außerhalb der Bundesrepublik Deutschland.
Das angegebene Geburtsdatum und die Namensschreibweise wird nachgewiesen durch:
 Geburtsurkunde Kopie eines anderen amtlichen Dokumentes Bestätigung einer Behörde auf dem Antrag

Bei erstmaliger Spielerlaubnis für aus dem Ausland kommende Spieler/-in ist zusätzlich anzugeben:
letzter Wohnort im Ausland: _____
Name und Vorname beider Eltern: _____
Kopie Personalausweise oder Reisepass: _____
Für einige Länder und Nationalitäten sind eventuell weitere persönliche Angaben erforderlich.

Vereinswechsel
Wir beantragen für o. g. Spieler/in Spielerlaubnis.
Bisheriger Verein: _____
Beizufügen sind: a) Der bisherige Spieler-Pass mit den vollständigen Eintragungen des abgebenden Vereins auf der Rückseite oder Einschreibebeleg der Abmeldung
b) Bei Passverlust: Verlusterklärung mit schriftlicher Zustimmung/Nichtzustimmung zum Vereinswechsel
c) Bei Wohnsitzwechsel von Jugendlichen (§ 8 Ziffer 1 d Jugendordnung) amtliche Bescheinigung, wann der Wohnsitzwechsel erfolgte (Dieser darf nicht länger als 3 Monate zurückliegen)
Der Spieler erklärt mit seiner Unterschrift, dass er sich beim bisherigen Verein als aktiver Spieler abmeldet oder online stellvertretend abgemeldet werden darf.
Ist der Spieler zurzeit gesperrt? ja nein Wenn ja, von wann bis wann? _____

Ausbildungs- und Förderungsentschädigung wurde bezahlt.

Wiederanmeldung Nach der Abmeldung wurde der Pass an die Verbands-geschäftsstelle gesandt. Der Spieler/-in hat sich beim Ver-ein wieder angemeldet und beantragt neues Spielrecht.
 Duplikatpass Der Pass des o. g. Spieler / der Spielerin ist verloren gegangen und wir beantragen die Ausstellung eines Duplikatpasses.

Die personenbezogenen Daten dieses Antrags werden an den SBFV übermittelt. Der SBFV ist berechtigt, die personenbezogenen Daten unter Wahrung der gesetzlichen datenschutzrechtlichen Bestimmungen zum Zwecke der Organisation und Durchführung des Spielbetriebs (z. B. Sportgerichtsbarkeit, Elektronischer Spielbericht, Passverwaltung) sowie anderer Bereiche des Fußballs elektronisch zu erfassen und in dem gemeinsam mit dem DFB und seinen Mitgliedsverbänden betriebenen einheitlichen und verbandsübergreifenden Verwaltungssystem DFBnet zu speichern.

Der unterzeichnende Spieler stimmt der Nutzung seiner Adressdaten für Marketingzwecken, insbesondere für Angebote des DFB, seiner Partner und Verbände zu.

Durch nachfolgende Unterschrift wird die Richtigkeit aller vorstehenden Angaben versichert und bestätigt, dass der Spieler Mitglied des antrag-stellenden Vereins ist. Soweit eine Vereinsmitgliedschaft noch nicht besteht, wird sie hiermit begründet.

Ort, Datum

Stempel und Unterschrift des antragstellenden Vereins

Unterschrift des Spielers/Spielerin bei Jugendspieler Unterschrift eines gesetzlichen Vertreters

1. Original Verband

2. Bleibt beim Verein

3. Für abgebenden Verein

Abmeldung

1) Vereinsnummer	<input type="text"/>	Pass-Nummer	<input type="text"/>
2) Vereins-Name	<input type="text"/>		
3) Name, Vorname	<input type="text"/>		
4) Geburtsdatum	<input type="text"/>	Geburtsort	<input type="text"/>
5) Staatsangehörigkeit	<input type="text"/>	Geschlecht	<input type="checkbox"/> m. <input type="checkbox"/> w.
6) Anschrift Spieler/in	<input type="text"/>		<input type="text"/>
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	Postleitzahl	Ort	Haus-Nr.

Zum Nachweis der Abmeldung per Einschreiben an den abgebenden Verein senden!

Hinweis für abgebenden Verein

- Geht einem Verein eine Abmeldung per Einschreiben zu, so ist er verpflichtet, dem Spieler, dem neuen Verein oder dem Verband (Geschäftsstelle) den Spielerpass mit dem Vermerk über die Freigabe oder Nichtfreigabe innerhalb von 14 Tagen ab dem Tag der Abmeldung gegen Empfangsbescheinigung auszuhändigen oder per Einschreiben zuzusenden. Es gilt das Datum des Poststempels. Auf dem Spielerpass muss der Verein auch den Tag der Abmeldung und den Termin des letzten Spiels vermerken.

Wird der Pass innerhalb dieser Frist weder eingereicht noch eine Erklärung über den Verbleib des Passes abgegeben, gilt der Spieler als freigegeben.

Bei Nichtvorlage innerhalb dieser Frist findet Ziffer 9 b des Gebührenverzeichnisses Anwendung. Auch nach Ablauf dieser Frist ist der Spielerpass an die Geschäftsstelle einzusenden.
(Auszug aus der SBFV-Spielordnung § 16 Ziffer 1.4)

- Nimmt der abgebende Verein an Pass Online teil, kann die Abmeldung elektronisch erfolgen.
(SpO § 16 a, Ziffer 2, Absatz 5)

Hiermit melde ich mich als aktiver Spieler ab.

Ort, Datum

Stempel und Unterschrift des antragstellenden Vereins

1. Original Verband

2. Bleibt beim Verein

Unterschrift des Spielers/Spielerin bei Jugendspieler Unterschrift eines gesetzlichen Vertreters

3. Für abgebenden Verein



Ärztliche Untersuchungen von Jugendspielern

Verbands-Jugendausschuss

Für den Jugendspieler.....
(Name) (Vorname)

.....
(Geburtsdatum) (PLZ und Wohnort) (Straße)

Verein:

Übernehmen die gesetzlichen Vertreter die volle Verantwortung für die gesundheitliche Tauglichkeit zur Ausübung des Fußballsportes.

Sie verpflichten sich, ärztliche Untersuchungen vor Beantragung der erstmaligen Spielerlaubnis, sowie alle zwei nachfolgenden Jahre, zu veranlassen.

Diese Vorsorgeuntersuchungen heben die Verantwortung zur ärztlichen Betreuung bei Vorliegen akuter Erkrankungen nicht auf.

Ferner wird empfohlen, den Jugendlichen gegen Tetanus impfen zu lassen.

.....
(Ort) (Datum) (Unterschrift der gesetzlichen Vertreter)

ein Exemplar beim gesetzlichen Vertreter
ein Exemplar verbleibt beim Verein



Ärztliche Untersuchungen von Jugendspielern

Verbands-Jugendausschuss

Für den Jugendspieler.....
(Name) (Vorname)

.....
(Geburtsdatum) (PLZ und Wohnort) (Straße)

Verein:

Übernehmen die gesetzlichen Vertreter die volle Verantwortung für die gesundheitliche Tauglichkeit zur Ausübung des Fußballsportes.

Sie verpflichten sich, ärztliche Untersuchungen vor Beantragung der erstmaligen Spielerlaubnis, sowie alle zwei nachfolgenden Jahre, zu veranlassen.

Diese Vorsorgeuntersuchungen heben die Verantwortung zur ärztlichen Betreuung bei Vorliegen akuter Erkrankungen nicht auf.

Ferner wird empfohlen, den Jugendlichen gegen Tetanus impfen zu lassen.

.....
(Ort) (Datum) (Unterschrift der gesetzlichen Vertreter)

ein Exemplar beim gesetzlichen Vertreter
ein Exemplar verbleibt beim Verein

**Zusatzklärung für Spieler/innen zwischen 10 und 18 Jahren,
die nicht die deutsche Staatsbürgerschaft besitzen**

(zur Weiterleitung an DFB)

To Player's Parents

An die Eltern des Spielers

In accordance with the pertinent FIFA regulations, all player's pass applications shall be submitted together with an attested birth certificate and need to be supported with the form below duly completed.

In Übereinstimmung mit den gültigen FIFA-Bestimmungen müssen alle Anträge auf Ausstellung eines Spielerpasses zusammen mit einer Kopie der Geburtsurkunde sowie des nachstehenden ausgefüllten Formblatts eingereicht werden.

The regulation ensures that players, under the age of 18 playing in a foreign country, did not come to the country for purely football reasons, but for family reasons. The regulation has been conceived to protect U-18 players and ensures that all parties concerned duly comply with FIFA-transfer rules.

Diese Bestimmung stellt sicher, dass Spieler unter 18 Jahre, die im Ausland spielen, nicht aus Gründen, die den Fussballsport betreffen in dieses Land gekommen sind, sondern aus familiären Gründen. Diese Regelung schützt die unter 18-jährigen und stellt sicher, dass alle Betroffenen in Übereinstimmung mit den Wechselbestimmungen der FIFA handeln.

We (player's parents) do hereby declare that my child

Wir (Eltern des Spielers) erklären hiermit, dass mein Kind

(Name of child)

(Name des Kindes)

is currently resident in Germany for family reasons (in accordance with FIFA regulations Chapter V, Article 19 - Protection of minors).

zum jetzigen Zeitpunkt aus familiären Gründen seinen Wohnsitz in der Bundesrepublik Deutschland hat (in Übereinstimmung mit den FIFA Bestimmungen Kapitel V, Artikel 19 - Schutz Minderjähriger).

Parents

Eltern

(Name in Block Capitals)

(Name in Blockschrift)

Signature

Unterschrift

Date

Datum
